



**Intellectual Assets Centre**<sup>®</sup>  
realising Scotland's potential

# Glossario del Patrimonio Intellettuale

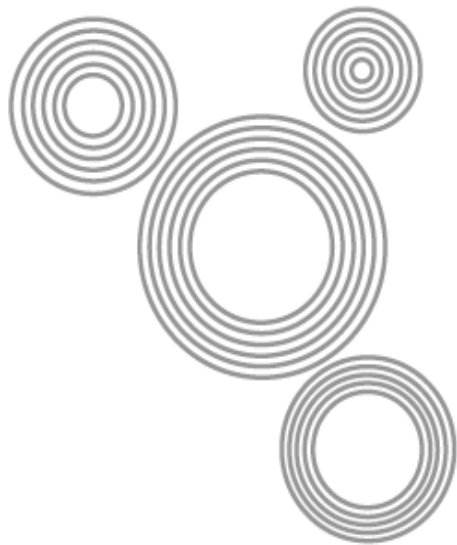
## Patrimonio e Capitale Intellettuale



**Intellectual Assets Centre**<sup>®</sup>  
realising Scotland's potential

---

© Intellectual Assets Centre 2007



**© 2007 Scottish Intellectual Asset Management Ltd.**

*I: Suite 6/6 Skypark*

*8 Elliot Place*

*Glasgow G3 8EP*

*T: 0141 243 4920*

*F: 0141 229 1498*

*W: [www.ia-centre.org.uk](http://www.ia-centre.org.uk)*

*E: [info@ia-centre.org.uk](mailto:info@ia-centre.org.uk)*

*Versione: 1.0.0 Data di revisione: 16/12/2004*

*Traduzione e adattamento a cura di: Daniela Castrataro  
[danielacastrataro@yahoo.co.uk](mailto:danielacastrataro@yahoo.co.uk)*

## Capitale intellettuale e Patrimonio intellettuale

Comunque vogliamo ad essa riferirci, economia della conoscenza o società dell'informazione, le imprese e le organizzazioni commerciali si trovano ad operare in un'epoca in cui il patrimonio intellettuale garantisce loro un vantaggio competitivo maggiore di quello che riescono a fare strutture, manodopera, azioni finanziarie, e così via. Pertanto, le imprese di oggi hanno fortemente bisogno di spostare il focus dai beni tangibili verso un maggiore apprezzamento degli intangibili.

Il capitale intellettuale è un argomento complesso. Lo stesso termine è definito in vari modi, per esempio come *“valore combinato di persone e sistemi organizzativi di un'impresa/organizzazione”*. I sistemi organizzativi rappresentano un metodo alternativo per descrivere la tecnologia, la conoscenza, i processi e le procedure all'interno di un'organizzazione di qualsiasi tipo.

I tradizionali metodi di contabilità riescono a identificare dove un'impresa sta fallendo nel fare l'uso più efficace dei propri beni tangibili. Ma se è il capitale intellettuale a non essere gestito o usato in modo efficace, questo potrebbe non emergere dai conti e potrebbe portare a trascurare simili risorse. Gestire il capitale intellettuale è invece fondamentale perché venga codificato e conservato un insieme di conoscenze fondamentali all'interno dell'impresa. Sistemi organizzativi efficienti e una buona gestione del capitale intellettuale amplificheranno il valore delle risorse detenute dal personale di un'organizzazione, in quanto le conoscenze e le abilità potranno essere trattenute all'interno di essa e utilizzate regolarmente e su base continua. Al contrario, sistemi poveri in questo senso ridurranno o distruggeranno il valore di tali risorse.

## Patrimonio intellettuale

Il patrimonio intellettuale è una componente chiave del capitale intellettuale. Allo stesso modo del capitale umano, può essere formalmente posseduto e detenuto da un'impresa. Identificarlo e gestirlo in maniera efficace può sia proteggere le correnti di guadagno, sia aprirne di nuove. Un singolo asset di patrimonio intellettuale rappresenta un elemento di conoscenza che ha valore di mercato. Esempi di patrimonio intellettuale possono essere l'expertise dello staff, l'intelligenza di mercato e i segreti commerciali. Sapere come fare qualcosa non rappresenta, in sé per sé, una risorsa intellettuale. Quella conoscenza diviene effettivamente una risorsa solo se presenta una forma di valore commerciale o domanda di mercato. Per esempio, l'insieme di conoscenze presenti all'interno della vostra impresa potrebbe permettervi di sviluppare migliori procedure di servizi post-vendita, che migliorerebbero la fidelizzazione dei clienti e la redditività. O ancora, un cliente o un fornitore potrebbero essere disposti a pagare una quota per una vostra consulenza su come migliorare il proprio business o le proprie procedure.

## Gestione del patrimonio intellettuale

Gli stadi della gestione del patrimonio intellettuale includono:

- Ottenere una stima di cosa cercare nella vostra impresa
- Identificare il vostro patrimonio intellettuale
- Analizzare e dare priorità ai vostri asset
- Sviluppare una strategia di gestione del patrimonio intellettuale
- Comunicare il vostro PI a investitori, sostenitori, dipendenti, acquirenti potenziali
- Estrarre valore

## Proprietà Intellettuale

La proprietà intellettuale rappresenta il diritto di un'impresa di controllare creatività e innovazione. In veste di proprietaria di proprietà intellettuale, la vostra impresa può controllarla ed essere retribuita per un suo uso. Gli esempi più comuni di proprietà intellettuale includono brevetti, marchi di fabbrica/trademark, copyright e design, registrati o meno. La vostra impresa potrebbe possedere i diritti su un'invenzione, ma se quest'ultima non ha merito pratico o valore di mercato, allora non può essere classificata come una risorsa. D'altra parte, la vostra invenzione potrebbe evolversi in un prodotto o servizio desiderabile per un cliente e a quel punto la proprietà intellettuale relativa ad essa avrebbe valore commerciale e sarebbe parte del patrimonio intellettuale.

Per una descrizione dettagliata della proprietà intellettuale e delle sue varie forme, si consulti il Portale della Proprietà Intellettuale, gestito dal Patent Office (Ufficio Brevetti) del Regno Unito (<http://www.intellectual-property.gov.uk>).

## Glossario

*I termini in questo glossario sono definiti primariamente in riferimento alle leggi vigenti nel Regno Unito, in Italia e nell'Unione Europea. Gran parte del glossario è stata compilata dal Patent Office del Regno Unito, a cui siamo riconoscenti per l'aiuto.*

### Accaparramento di nomi di dominio

#### V. **Cybersquatting**

### Analisi

Un esame o una valutazione. Le analisi qualitative determinano il valore di un investimento, in special modo di un'azione, esaminandone le caratteristiche non puramente numeriche, quali la morale di un dipendente, la fedeltà dei clienti o il valore della marca.

### Asset

Qualsiasi elemento che può essere convertito in denaro o usato per aggiungere valore all'impresa. Alcuni assets sono tangibili in quanto esistono fisicamente e hanno un valore prontamente definibile. Altri assets invece sono intangibili in quanto non esistono fisicamente, né hanno un valore prontamente definibile. V. anche **Beni Intangibili** e **Goodwill**.

### Attività inventiva

Un'invenzione contiene un'attività inventiva se non è un ovvio sviluppo di qualcosa che è già esistito prima. In altre parole, agli occhi di una persona esperta del ramo, non deve risultare in modo evidente dallo stato della tecnica. Per una richiesta di rilascio di brevetto, è necessario che l'invenzione contenga un'attività inventiva. V. anche **Brevettabilità**.

### Avviamento/Goodwill

Voce di bilancio di un'azienda, rientrante tra gli intangibili (immobilizzazioni immateriali), valutato convenzionalmente in base al suo volume di affari e al suo grado di operatività rispetto al valore del complesso di beni che la costituisce. Rappresenta un insieme di benefici economici futuri derivanti da attività che non possono essere identificate individualmente e rilevate separatamente.

### Beni Intangibili/Intangibili

Qualcosa di valore che non può essere fisicamente toccato, per es. una marca, un franchising, un accordo di esclusiva, un marchio, un brevetto o la reputazione. Sebbene il valore degli intangibili risulti difficile da quantificare, essi possono aggiungere un rilievo significativo all'impresa. V. anche **Asset**, **Goodwill**, **Capitale intellettuale**.

### Brevettabilità

I brevetti sono rilasciati solo per invenzioni brevettabili; in altre parole, l'invenzione deve possedere i requisiti della *novità* e dell'**attività inventiva** (v.), deve essere capace di applicazione industriale (c.d. *industrialità* o *applicabilità industriale*) e non deve rientrare in uno dei campi esclusi. In Italia, fra le altre cose, i brevetti non sono disponibili per: scoperte, teorie scientifiche e metodi matematici; piani, principi e metodi per attività intellettuali per gioco o per attività commerciale; programmi di elaboratore; metodi per il trattamento chirurgico o terapeutico del corpo umano o animale; metodi di diagnosi applicati al corpo umano o animale.

## **Brevetti Europei**

Un'unica richiesta di brevetto può essere inoltrata all'**Ufficio Europeo dei Brevetti** (v.) e portare al rilascio di un brevetto valido in ogni Nazione indicata dal richiedente. Una volta rilasciato, il brevetto europeo è trattato come un pacchetto di brevetti nazionali separati.

## **Brevetto**

Un monopolio ufficiale rilasciato dal governo al proprietario di un'invenzione, che gli garantisce così il diritto, valido fino a 20 anni, di impedire agli altri di rifare, usare o vendere quella stessa invenzione. Un brevetto è proprietà del titolare di brevetto e costituisce un diritto territoriale. Un brevetto italiano conferirà al possessore i diritti solo all'interno dell'Italia e il diritto di impedire ad altri di importare in Italia prodotti brevettati. La normativa nazionale di base sui brevetti è stabilita dal Codice Civile, in particolare dal Titolo IX del Libro Quinto intitolato "Dei diritti sulle opere dell'ingegno e sulle invenzioni industriali". Storicamente, però, la disciplina specifica della proprietà intellettuale ed industriale è sempre stata oggetto della legislazione speciale ed è stata fatta confluire nel D.Lgs. 10 febbraio 2005, n. 30 (Codice della Proprietà Industriale).

## **Capitale Intellettuale**

Il valore combinato di personale e sistemi aziendali di un'organizzazione, pertanto gli intangibili di un'impresa. I sistemi aziendali sono un altro modo per descrivere la tecnologia, i processi e le procedure aziendali all'interno di un'impresa. Sistemi aziendali poveri ridurranno o distruggeranno il valore degli asset del personale. Sistemi aziendali buoni amplificheranno invece il valore di tali asset in quanto le conoscenze e le abilità del personale saranno trattenute all'interno di un'impresa e utilizzate su base continua. V. anche **Beni Intangibili**.

## **Cessione**

La proprietà intellettuale è come la proprietà fisica in quanto può essere acquistata e venduta o altrimenti trasferita, ereditata e così via. Il contratto per il trasferimento di proprietà/titolarità da un assegnatario ad altra persona, a seguito di compravendita, successione o donazione, è noto come "cessione". V. anche **Vendita/Trasferimento di proprietà**.

## **Chartered Institute of Patent Agents (CIPA)**

Il corpo professionale che raccoglie i consulenti di brevetto nel Regno Unito. Sebbene il suo nome si riferisca solo ai brevetti, i membri del CIPA offrono consulenze anche sui marchi, i design, il copyright e altri aspetti della proprietà intellettuale. I consulenti legali per i brevetti potrebbero appartenere al CIPA e/o all'**Institute of Trade Mark Attorneys** (v.). Non esiste al momento una simile istituzione in territorio italiano. Le Camere di Commercio, tuttavia, sono in grado di offrire informazioni sommarie su come procedere nel trattare queste tematiche.

## **Comptroller/Controller**

Titolo del direttore esecutivo del Patent Office. Alcuni casi legali relativi ai diritti di proprietà intellettuale possono essere seguiti dallo staff del Patent Office a nome del *Comptroller*.

## **Concorrenza sleale per confusione**

Attribuzione ai propri prodotti di qualità o segni distintivi appartenenti in via esclusiva ai prodotti di un concorrente o di un'altra azienda, in forma tale da generare confusione sulla effettiva provenienza dei prodotti e rubando in questo modo la **goodwill** (v.) e la **reputazione** (v.) altrui. Esistono rimedi nel diritto, ma i marchi registrati garantiscono la protezione più forte.

## **Consulenti/Esperti legali in materia di brevetti.**

v. **Patent Agent**

## **Contratto**

Accordo di due o più parti per costituire, regolare o estinguere fra loro un rapporto giuridico patrimoniale (art. 1321 del Codice Civile). Esempi di c. che concernono specificamente la proprietà intellettuale possono essere le licenze (v.) e le cessioni (v.). I c. possono essere verbali e in molti casi (ma non sempre) un accordo contrattuale ha la capacità di annullare qualsiasi clausola/condizione presente nel diritto sulla proprietà intellettuale che entri in conflitto con ciò che è stato accordato.

## **Controller**

v. **Comptroller**

## **Convenzione sul Brevetto Europeo**

La convenzione internazionale che regola la richiesta, l'elaborazione e il rilascio dei brevetti in ambito europeo, a cui aderiscono 36 paesi. La Convenzione risolve il problema dei depositi plurimi stabilendo la possibilità di una procedura unificata di rilascio di un fascio di brevetti nazionali, con esame preventivo, da parte dell'ufficio europeo dei Brevetti di Monaco di Baviera. Non è quindi più necessario depositare singole domande di brevetto presso i singoli Uffici nazionali e attendere la concessione del diritto di brevetto, ma sarà invece sufficiente depositare presso tali Uffici nazionali la traduzione della brevetto depositato a Monaco nella lingua del paese nel quale si richiede la tutela, senza che i singoli Uffici nazionali debbano provvedere all'analisi della brevettabilità. Il brevetto nazionale così ottenuto sarà valido non a partire dal momento del deposito della prima domanda, ma solamente a partire dal deposito della traduzione. Altri punti essenziali sono la standardizzazione delle regole relative alla durata del brevetto, alle modalità di presentazione della domanda di brevetto europeo, all'individuazione dell'avente diritto, alla definizione di invenzione e ai requisiti di brevettabilità. (Wikipedia.it)

## **Copyright/Diritto d'autore**

Il copyright o diritto d'autore è la posizione giuridica soggettiva dell'autore di un'opera d'ingegno cui i diversi ordinamenti nazionali e diverse convenzioni internazionali riconoscono la facoltà originaria esclusiva di diffusione e sfruttamento della stessa, ed in ogni caso il diritto ad essere indicato come tale anche quando abbia rinunciato alle facoltà di sfruttamento economico.

Il copyright impedisce pertanto agli altri di copiare il lavoro altrui ed emerge automaticamente registrando il materiale, per esempio, in un report o sul sito web di un'impresa. L'autore che gode di copyright può in genere pretendere di essere accreditato come fonte originale, arrestare la violazione e/o rivendicare denaro sia per la perdita di affari che per danno commerciale, a seconda della serietà della violazione di copyright.

## **Cyber Squatting/Accaparramento di nomi di dominio**

La pratica intrapresa da una terza parte che registra un nome di dominio sostanzialmente identico a quello di un'impresa ben stabilita o a un nome di marca che potrebbe essere anche un marchio di fabbrica registrato. V. anche **Nome di dominio**.

## **Design registrato**

Un design registrato è un diritto di monopolio per l'aspetto esterno (detto anche "eye-appeal" o "look") di un articolo (o parte di esso) o di un set di articoli in produzione. Può durare fino ad un massimo di 25 anni. Un design registrato è opzionale a qualsiasi diritto di design o protezione di copyright che emerge automaticamente.

## **Diritti di design**

I diritti di design sono diritti di monopolio automatici che si applicano a design originali e non comuni della forma o della configurazione di articoli. Può durare fino a 15 anni (10 anni dalla data della prima commercializzazione). Il diritto è più limitato di un design registrato, in quanto la copia effettiva deve essere definita prima che la violazione possa essere provata.

## **Diritti di proprietà intellettuale**

### **v. Proprietà Intellettuale**

### **Diritto automatico**

Un diritto automatico è quello che emerge automaticamente non appena un lavoro viene creato. Nel contesto della proprietà intellettuale, i principali diritti automatici sono il Copyright e i diritti di design. Il copyright per esempio entra in vigore non appena un'opera letteraria viene scritta. V. anche **Copyright e Diritti di design**.

### **Domanda di brevetto internazionale**

Un termine informale per un'unica richiesta di brevetto valida in un massimo di 104 paesi, fatta sulla base del Trattato sulla Cooperazione Internazionale in materia di brevetti (PCT) attraverso uno dei numerosi Uffici Riceventi (RO). Ciò può portare al rilascio di un brevetto in ogni Paese indicato dal richiedente. Viene quindi effettuata un'unica ricerca, riconosciuta a livello internazionale.

### **Esperto legale in materia di brevetti**

#### **v. Patent Agent**

### **Franchising**

Una forma di accordo di collaborazione aziendale in cui una ditta che già possiede un prodotto o servizio (*affiliante* o *franchisor*) entra in una relazione contrattuale permante con altre imprese (*affiliati* o *franchisee*). Gli affiliati operano, solitamente sotto la guida del franchisor, avvalendosi della proprietà intellettuale del franchisor stesso e in genere del suo patrimonio intellettuale, incluso il nome commerciale, in cambio di una quota.

### **Goodwill**

#### **v. Avviamento**

### **Informazioni riservate**

#### **V. Riservatezza**

### **Intangibili**

#### **V. Beni Intangibili**

### **Internet e Copyright**

Il materiale protetto da copyright mandato su Internet o salvato sui server web sarà generalmente protetto allo stesso modo del materiale contenuto in altri media. Chiunque desideri mettere su internet materiale protetto da copyright, ovvero distribuire o scaricare materiale che altri hanno messo su internet, dovrebbe assicurarsi di avere il permesso dei proprietari dei diritti sul materiale. La legge cambia a seconda dei diversi Paesi, pertanto il materiale sottoposto a copyright in una data nazione potrebbe essere stato messo su internet in un altro Paese senza tuttavia violare i diritti di copyright.

## **Inventore**

Colui che inventa o crea un nuovo articolo o processo che costituisce un'invenzione (v.); non si tratta necessariamente del proprietario di quell'invenzione o del titolare del relativo brevetto.

## **Invenzione**

Un'idea o una realizzazione, creata *ex novo* piuttosto che scoperta, che porta ad un avanzamento tecnologico. Può anche essere considerata una soluzione nuova ed originale ad un problema tecnico. Essa può riguardare un prodotto o un processo (metodo, procedimento). La protezione legale di un'invenzione si ottiene tramite brevetto (v.).

## **Institute of Trade Mark Attorneys (ITMA)**

L'ITMA è il corpo professionale per i consulenti legali in materia di marchi nel Regno Unito. Fondato nel 1934, svolge un ruolo importante nella promozione dell'importanza di depositare i marchi, estendendo la protezione offerta dalla registrazione e aumentando i benefici che essa apporta. I consulenti legali in materia di marchi possono essere anche membri del **Chartered Institute of Patent Agents – CIPA** (v.).

## **Licenza e Licensing**

Quando un possessore di patrimonio intellettuale desidera permettere ad un'altra persona di fare qualcosa che ricade sotto il suo controllo quale proprietario/a di patrimonio intellettuale, può accordare una licenza. La licenza è un contratto tra il detentore del copyright (v.) e l'utente. Dovrebbe impostare i termini e le condizioni che si applicano alla distribuzione del bene in questione, incluso l'ammontare di qualsiasi diritto (sia esso singolo o regolare) che viene pagato dal licenziatario (il proprietario della licenza) al concessore di licenza (il proprietario del bene in questione).

## **Licenza esclusiva**

Quando i beni sono sottoposti a licenza persino con l'esclusione della persona che possiede il patrimonio intellettuale, si parla di licenza esclusiva.

## **Licenza non esclusiva**

Quando il patrimonio intellettuale è sottoposto a una o più licenze e anche il proprietario di tale patrimonio può farne uso, si parla di licenza non esclusiva.

## **Licenza obbligatoria**

La licenza obbligatoria è un sistema introdotto da molte legislazioni nell'ipotesi di mancata o insufficiente attuazione di un'invenzione brevettata, per l'uso non esclusivo di questa, riconosciuta a chiunque ne faccia richiesta dietro un adeguato compenso economico.

L'area principale in cui emergono tali licenze è quella relativa ai brevetti e ai design registrati, ma le troviamo spesso anche nell'ambito del copyright.

## **Licenza unica**

Si parla di l.u. quando i diritti intellettuali sono sottoposti ad un'unica licenza conferita ad un singolo licenziatario in un dato territorio o in una determinata categoria, ma il concessore di licenza/proprietario ha ancora la possibilità di usare i diritti in questione e competere quindi con lo stesso licenziatario. Si noti la differenza con la licenza esclusiva (v.), dove il concessore di licenza non può far uso del patrimonio intellettuale che possiede.

## **Marca**

Simbolo, parole o marchio identificativo che distinguono l'origine di beni o servizi di un'impresa, differenziandoli da quelli della concorrenza. Spesso una marca si distingue da un nuovo

marchio in quanto porta con sé una storia e un riconoscimento pubblico. V. anche **Reputazione, Avviamento/Goodwill, Asset intangibili e Analisi.**

### **Marchio/Trademark**

Un marchio è qualunque segno o simbolo atto a distinguere l'origine di beni e servizi di una determinata organizzazione/impresa da quelli delle altre. Un trademark può consistere di parole (compresi i nomi delle persone), lettere, cifre, disegni, immagini, forme, colori, odori, suoni o una combinazione di questi. Esso è disciplinato dagli articoli 7-28 del Codice della proprietà industriale (decreto legislativo n. 30 del 10 febbraio 2005).

I marchi non registrati (c.d. marchi di fatto) forniscono una protezione limitata, in base alla legge sulla concorrenza sleale, ma registrare un marchio (dinanzi all'UIMB – Ufficio italiano Marchi e Brevetti) fornisce una protezione rafforzata. La registrazione dura dieci anni a partire dalla data di deposito della domanda, salvo il caso di rinuncia del titolare, e alla scadenza può essere rinnovata ogni volta per ulteriori dieci anni. (Wikipedia.it)

### **Marchio di qualità**

Un tipo speciale di marchio registrato che garantisce che i beni o i servizi con tale marchio rispondono a un certo standard definito o hanno un particolare caratteristica. I marchi di qualità sono registrati da associazioni di commercio, dipartimenti di governo, istituti tecnici e istituzioni simili. Un esempio può essere il marchio dell'aquilone per il British Standard.

### **Marchio collettivo**

Un tipo specifico di marchio, registrato a nome di un'associazione di commercio, che indica che i beni o i servizi che hanno quel marchio hanno avuto origine da quella organizzazione.

### **Nomi di dominio**

I nomi di dominio permettono di trovare informazioni su internet. Proprio come i codici di avviamento postale sono usati per i nomi delle vie, i computer connessi a internet hanno ognuno un indirizzo digitale unico atto a garantire che l'informazione elettronica venga *consegnata* nel posto giusto. I nomi di dominio rappresentano un modo più semplice per trovare un sito web rispetto al dover digitare un indirizzo informatico numerico. Un marchio di fabbrica potrebbe non implicare la libertà di usare lo stesso marchio come nome di dominio, in quanto esso potrebbe essere già stato registrato come marchio di fabbrica da diversi proprietari per diversi beni/servizi. Qualcun'altro potrebbe aver legittimamente registrato il marchio come proprio nome di dominio. Nominet UK è il registro per i nomi di dominio internet del Regno Unito e fornisce un servizio di risoluzione-dispute per conflitti fra i vari domini. Il registro italiano dei nomi di dominio ("Registro del ccTLD .it", [www.nic.it](http://www.nic.it)) è invece gestito dall'Istituto di Informatica e Telematica del Centro Nazionale delle Ricerche ([www.iit.cnr.it](http://www.iit.cnr.it)). V. anche **Cyber Squatting.**

### **Novità**

Un'invenzione (o un design) è considerata nuova se non è stata svelata pubblicamente, sia in un documento (come un precedente brevetto), sia da un uso fatto ovunque nel mondo prima che la richiesta di brevetto venga compilata. Perché una richiesta di brevetto possa essere inoltrata, l'invenzione dichiarata deve essere *nuova*. Prima di compilare una richiesta di brevetto o di design registrato, è essenziale garantire che non vi sia stato alcun disvelamento non confidenziale, il che renderebbe un brevetto invalido in quanto l'invenzione sarebbe già nota. V. anche **Brevettabilità.**

### **Organizzazione mondiale per la Proprietà Intellettuale (OMPI)**

Un'organizzazione intergovernativa con quartiere generale a Ginevra, in Svizzera. È responsabile per la promozione della protezione della proprietà intellettuale in tutto il mondo,

tramite la cooperazione tra gli Stati membri. È anche responsabile per l'amministrazione di vari trattati internazionali, come il **Trattato sulla Cooperazione in materia di Brevetti (PCT)** (v.).

### **Patent Agent**

Una persona che agisce per conto di un richiedente con il compito di abbozzare una richiesta di brevetto e poi portarla attraverso i vari stadi necessari per il rilascio di un brevetto. Per maggiori informazioni sul ruolo dell'agente di brevetto, si vedano i dati forniti dal **Chartered Institute of Patent Agents (CIPA)** (v.) su [www.cipa.org.uk](http://www.cipa.org.uk). Solo le persone i cui nomi appaiono sul Registro degli Agenti di Brevetto ufficiali si possono chiamare propriamente 'agenti di brevetto'. Una simile posizione è rivestita in Italia da **Consulenti/Esperti legali in materia di brevetti** e, nella fase iniziale, dalle Camere di Commercio, che forniscono informazioni sommarie su come procedere per effettuare il deposito.

### **Patrimonio/Bene Intellettuale**

Un insieme di elementi/un elemento che rappresenta valore di mercato per un'impresa. In modo più specifico, tutti gli asset intangibili di un'impresa, registrati o registrabili e di sua proprietà. Esempi di patrimonio intellettuale includono expertise dello staff, intelligenza di mercato e segreti commerciali. Sapere come fare qualcosa non rappresenta di per sé patrimonio intellettuale. Quella conoscenza diventa invece tale se presenta una qualsiasi forma di valore commerciale o richiesta di mercato.

### **Portale della Proprietà Intellettuale**

Il portale sostenuto dal Governo britannico, che contiene molte risorse utili per capire l'importanza della Proprietà Intellettuale per un'impresa. Fornisce notizie e informazioni aggiornate sulla PI e link utili a siti rilevanti. Si veda [www.intellectualproperty.gov.uk](http://www.intellectualproperty.gov.uk).

### **Programmi informatici**

I programmi informatici sono generalmente protetti da copyright sulla stessa base delle opere letterarie. La conversione di un programma fra linguaggi e codici informatici corrisponde all'"adattamento" di un'opera letteraria. Salvare un qualsiasi lavoro su un monitor implicherà in genere la copia di esso e pertanto richiederà il consenso del titolare dei diritti d'autore. Sebbene i programmi informatici non possano in genere essere brevettati, ciò non vale per quelli che producono un effetto tecnico. V. anche **Software** e **Brevetti**.

### **Proprietà Intellettuale e Diritti di proprietà intellettuale**

La proprietà intellettuale implica il diritto di un'impresa di controllare creatività e innovazione. In quanto detentrici di proprietà intellettuale, un'impresa può controllarla ed essere ricompensata per un suo uso da parte di terzi. Quando questi diritti di proprietà intellettuale hanno valore commerciale, costituiscono parte del patrimonio intellettuale. V. anche **Marchio di fabbrica**, **Diritti di design**, **Copyright** e **Patrimonio Intellettuale**.

### **Protezione di banche dati/database**

Le banche dati godono di protezione del copyright per quanto concerne la selezione e l'organizzazione dei contenuti. Inoltre in una banca dati potrebbero sussistere diritti di database. Si tratta di diritti automatici che proteggono le banche dati dall'estrazione non autorizzata e dal reimpiego dei loro contenuti. I diritti di database durano per 15 anni dalla loro creazione. Se il database viene pubblicato durante quest'arco di tempo, allora il termine è 15 anni dalla loro pubblicazione. La materia è trattata dalla Direttiva Comunitaria n. 96/9/CE.

## Reputazione

È il valore che si applica a un'impresa in aggiunta al suo valore contabile. La reputazione di un'impresa o la qualità della sua base di clienti sono entrambi esempi di *goodwill/avviamento*, che potrebbero persuadere un acquirente o un investitore a pagare un premio extra per l'impresa in questione. V. anche **Avviamento/Goodwill**

## Richiesta di brevetto

La richiesta che viene fatta per un brevetto (v.) e per la quale pertanto il brevetto non è stato ancora rilasciato.

## Riservatezza / Informazioni riservate

Garanzia di segretezza e informazioni che sono state definite come riservate. Accordi di riservatezza stipulati tra parti per garantire che l'informazione fornita da una parte non venga svelata dall'altra. Estremamente importanti se riferiti a una novità (v.).

## Segreti commerciali

La protezione dei segreti commerciali scaturisce dalla legge sulla riservatezza. Un segreto commerciale è un'informazione di valore commerciale nota solo a un numero limitato di persone e il cui disvelamento ad altri costituirebbe una violazione di fiducia.

## Simboli e diciture (Es:™, ®, ©)

*Trademark/marchi di fabbrica*: il simbolo ™ mostra che la parola/il logo a cui si riferisce rappresenta un marchio, ma non necessariamente registrato. Il simbolo ® mostra che la parola/il logo a cui fa riferimento è un marchio registrato. Il simbolo ® potrebbe anche significare che il marchio è registrato in un posto diverso da quello in cui si risiede. Costituisce reato punibile con sanzione amministrativa (art. 127 del decreto Legislativo 10 febbraio 2005, n. 30 "Codice della proprietà industriale") rappresentare un marchio come registrato quando questo non lo è effettivamente.

*Brevetti*: le diciture "brevetto" o "brevetto in corso di registrazione" sono appropriate se l'articolo a cui sono applicate è il soggetto di un brevetto o di una richiesta di brevetto ancora in atto; applicarle altrimenti costituisce reato.

*Design registrati*: diciture come "design registrato", "registered" o "RD" possono essere usati solo se l'articolo a cui è applicata la dicitura è soggetto ad un design registrato o la cui richiesta è ancora in atto; farlo altrimenti costituisce reato.

*Copyright*: il simbolo © mostra che il lavoro è protetto da copyright; il simbolo ha valore legale.

## Sistema di Madrid

Un sistema internazionale gestito dall'**Organizzazione Mondiale per la Proprietà Intellettuale (WIPO)**(v.), che permette al proprietario di un marchio registrato in un Paese di richiedere la protezione di quel marchio in altri Paesi appartenenti al Sistema.

## Software e Brevetti

Sebbene non sia possibile, in genere, brevettare un software informatico, è possibile brevettare programmi per computer che, quando sono in esecuzione, producono un "effetto tecnico". Un effetto tecnico dovrebbe apportare un miglioramento alla tecnologia brevettabile. Per esempio, un programma migliorato per tradurre dal giapponese all'inglese non è brevettabile perché la linguistica è un processo mentale e non un campo di tecnologia brevettabile. D'altra parte, un programma che velocizza il miglioramento dell'immagine potrebbe essere brevettabile perché produce un miglioramento tecnico in un'area tecnica. Si applicano anche altre restrizioni e il sito web del Patent Office britannico, [www.patent.gov.uk](http://www.patent.gov.uk), dedica una sezione pratica al brevetto del software informatico.

## **Trasferimento di proprietà** v. **Vendita/Trasferimento di proprietà**

### **Trattato sulla Cooperazione in Materia di Brevetti (PCT)**

Un sistema grazie al quale una singola richiesta di brevetto può essere inoltrata in molti Paesi diversi. La richiesta iniziale è archiviata in un Ufficio Ricevente. Dopo una ricerca e una pubblicazione, la richiesta potrebbe essere convertita in una serie di richieste nazionali in diversi Paesi. V. anche **Brevetto Internazionale**.

### **UAMI - Ufficio di Armonizzazione nel Mercato Interno**

L'Ufficio di Armonizzazione nel Mercato Interno (UAMI) è il nome ufficiale dell'ufficio di registrazione dei marchi comunitari nell'ambito dell'Unione Europea. Ha sede ad Alicante, in Spagna.

### **Ufficio Europeo dei Brevetti (UEB)**

L'organizzazione intergovernativa (non parte della UE) fondata per amministrare la **CBE** (v.) e per ricercare e esaminare le richieste di brevetto europeo.

### **Vendita/Trasferimento di proprietà**

La proprietà intellettuale è simile alla proprietà fisica in quanto può essere acquistata e venduta o altrimenti trasferita, ereditata e così via. Ciò va sotto il nome di **cessione** (v.).

### **Violazione**

La violazione sopraggiunge quando qualcuno fa uso di un'invenzione soggetta a brevetto, di un design registrato, di un marchio registrato o di altri diritti di proprietà intellettuale senza il permesso del proprietario. I diritti di proprietà intellettuale sono diritti privati. Se qualcuno viola questi diritti, spetta in genere ai detentori di proprietà intellettuale ricorrere ai rimedi disponibili in base al diritto pubblico. Ad ogni modo, le parti potrebbero negoziare una soluzione prima di procedere legalmente.

**Nota bene: questo glossario è stato redatto al fine di fornire informazioni generali e non come fonte di consulenza legale in applicazione a specifiche circostanze.**